

## 簡介

我們今日的生活能夠過得舒適，原是百年科學發展的成果。由日常健康，到你家中的食水和食物，再數到你大廈的電梯、道路和街道上的電訊網絡，以至整個大自然環境的保育，原來我們生活很

大部分，都是政府運用科技得宜，才令我們過得更方便。「科學為民」就是要讓大家知道，香港多個政府部門如何運用各種科學知識，去讓市民的生活過得更美好。

# 科學為民：善用科技服務市民

我們知道郵差運送郵件，警察維持治安，但求知欲強的人往往不會滿足於這類「山是石頭海是水」的常識，他們會進一步追問：究竟郵件收發系統怎樣運作？警方又如何從大量資料中，迅速篩選出可疑人物？政府舉辦「科學為民」服務巡禮的目的，便是希望以各政府部門所運用的科技作切入點，讓公眾有機會較深入地認識到，公務員如何在日常生活中，為廣大市民提供更有效率的公眾服務。

深圳和香港口岸的跨境學童辦理過境手續。學童e-道的證件閱讀器更運用了無線射頻閱讀技術，有利日後擴大應用範圍。

## 8. 政府化驗所的DNA紋印技術

政府化驗所於2001年設立DNA資料庫，把所有未偵破的DNA資料悉數儲存，便能通過與DNA資料庫中其他DNA資料互相比對，及早破案。

## 9. 創新科技署的創新、科技及設計文化

自1998年以來，創新科技署與教育局、香港青年協會及香港科學館每年均會合辦「香港學生科學比賽」，以增加學生的科學知識及創意。

## 10. 公司註冊處的電子查冊服務

公司註冊處於2005年推出「電子查冊服務」，讓市民隨時隨地在網上查閱120多萬間現有或已解散公司的資料，簡化了找尋和查閱公司資料的程序。

## 11. 香港天文台的氣候變化推算

香港天文台參考世界各地主要氣候中心模擬出未來氣候的結果，再使用「統計降尺度」的方法，推算香港未來氣溫和雨量的變化。

## 12. 路政署的預製塊件分段曳進法

路政署在興建昂船洲高架路的工程中，運用預製塊件分段曳進法，大大縮短了施工時間，並減低工程對附近交通的影響。

在「科學為民」中，「科學」的地位固然重要，但主旨畢竟在於「為民」——服務市民。事實上，以上種種服務也並不是全然應用了先進的科技，而只要恰如其分地達致「為民」的目的便行了。因此，優質的公眾服務並不一定要靠尖端科技；只要能夠真正配合普羅大眾的需要，其價值便已得到肯定。



▲ 各政府部門運用適當的科技，為市民提供服務。

自本年7月中開始，Take Me Home以一連12期的「科學為民」專輯，分別介紹了9個政府部門的12項科技、服務和活動，包括：

## 1. 水務署的更換水管技術

水務署於2000年開始，運用內窺鏡、超聲波及電磁場等技術，檢測鋪設於地下的喉管，並運用無坑技術敷設新水管，減少工程對公眾造成的不便。

## 2. 路政署的交通控制與監測系統

路政署於深港西部通道及后海灣幹線使用外場交通監測設備、交通監控中央系統、資訊交換網絡和外場交通控制設備，有效地控制及監測路線的行車情況。

## 3. 稅務局的電子印花服務

稅務局於2004年推出「電子印花服務」，讓市民隨時隨地透過互聯網，處理物業交易文件、樓契和租約的加蓋印花程序。

## 4. 香港天文台的地震/海嘯監測

香港天文台在本港8個地點設有地震儀測量站，分析地震波抵達各地震站的時間，確定震中所在。另外，全天候監察地震和海嘯活動亦有助預測海嘯活動。

## 5. 稅務局的「稅務易」電子平台

稅務局於2008年重新開發電子稅務平台「稅務易」，讓納稅人透過互聯網辦理報稅、收取稅單及繳稅，以及有關商業登記、購買儲稅券等程序。

## 6. 地政總署的地理空間信息樞紐

地政總署於2004年啟用地理空間信息樞紐，讓政府內部能更方便提供或使用地理空間訊息，省卻許多人力及時間，為市民提供更有效率的服務。

## 7. 入境事務處的學童e-道

入境事務處於2007年推出學童e-道，讓每天穿梭於

香港經濟日報安排本期「科學為民」系列文章在 Take Me Home 生活區報出版。  
This issue of the article series for the "Science in the Public Service" Campaign was  
published on Take Me Home by the Hong Kong Economic Times.

版權 © 2008 年，香港經濟日報。  
版權所有。「科學為民」服務巡禮獲得允許在此重刊。  
Copyright © 2008, Hong Kong Economic Times.  
All rights reserved. Reprinted by permission.